



## БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ПАНОРАМА

### Фундаментальные исследования

**Aota Y., An H.S., Homandberg G., et al.** Differential Effects of Fibronectin Fragment on Proteoglycan Metabolism by Intervertebral Disc Cells: A Comparison With Articular Chondrocytes // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 7. P. 722–728.

Дифференциальное воздействие фрагмента фибронектина на метаболизм протеогликанов клетками межпозвоночного диска: сравнение с суставными хондроцитами

**Minamide A., Yoshida M., Kawakami M., et al.** The Use of Cultured Bone Marrow Cells in Type I Collagen Gel and Porous Hydroxyapatite for Posterolateral Lumbar Spine Fusion // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 10. P. 1134–1138.

Применение культуры клеток костного мозга в коллагеновом геле и пористого гидроксиапатита при заднебоковом поясничном спондилодезе

**Miller N.H., Justice C.M., Marosy B., et al.** Identification of Candidate Regions for Familial Idiopathic Scoliosis // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 10. P. 1181–1187.

Идентификация областей-кандидатов, ответственных за проявление семейного идиопатического сколиоза

**Bradford D.S.** Harrington Lecture: The Future of Academic Spine Surgery: Challenges and Opportunities // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 12. P. 1345–1350.

Харрингтоновские чтения. Будущее академической хирургии позвоночника: проблемы и возможности

**Johnson J.P., Pashman R.S., Laurysen C., et al.** The changing role for neurosurgeons and the treatment of spinal deformity // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 3. P. 233–242.

Расширение роли нейрохирургов в лечении деформаций позвоночника

### Повреждения позвоночника

**Watanabe M., Nomura T., Toh E., et al.** Residual Neck Pain After Traumatic Spondylolisthesis of the Axis // *J. Spinal Disord. Tech*. 2005. Vol. 18. N 2. P. 148–151.

Остаточная шейная боль после травматического спондилолистеза аксиса

**Beisse R., Muckley T., Schmidt M.H., et al.** Surgical technique and results of endoscopic anterior spinal canal decompression // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 2. P. 128–136.

Хирургический метод и результаты эндоскопической передней декомпрессии позвоночного канала

**Vaccaro A. R., Zeiller, S.C., Hulbert R. J., et al.** The Thoracolumbar Injury Severity Score: A Proposed Treatment Algorithm // *J. Spinal Disord. Tech*. 2005. Vol. 18. N 3. P. 209–215.

Классификация тяжести груднопоясничных травм: предлагаемый алгоритм лечения

**Fong S., Duplessis S.** Minimally Invasive Lateral Mass Plating in the Treatment of Posterior Cervical Trauma: Surgical Technique // *J. Spinal Disord. Tech*. 2005. Vol. 18. N 3. P. 224–228.

Минимально-инвазивное наложение пластины на латеральную массу позвонка при лечении заднешейной травмы: хирургический метод

**Feiz-Erfan I., Gonzalez L.F., Dickman C.A.** Atlantooccipital Transarticular Screw Fixation for the Treatment of Traumatic Occipitoatlantal Dislocation. Technical Note // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 3. P. 381–385.

Атлантоокипитальная трансартикулярная винтовая фиксация в лечении травматического вывиха

**Dvorak M.F., Johnson M.G., Boyd M., et al.** Long-term Health-related Quality of Life Outcomes Following Jefferson-type Burst Fractures of the Atlas // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 4. P. 411–417.

Отдаленные исходы взрывных переломов атланта по типу Джефферсона

**Hentschel S.J., Burton A.W., Fournery D.R., et al.** Percutaneous Vertebroplasty and Kyphoplasty Performed at a Cancer Center: Refuting Proposed Contraindications // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 4. P. 436–440.

Чрескожная вертебропластика и кифопластика, выполняемые в онкологическом центре: опровержение предполагаемых противопоказаний

**Yoganandan N., Baisden J.L., Maiman D.J., et al.** Type II Odontoid Fracture from Frontal Impact: Case Report and Biomechanical Mechanism of Injury // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 4. P. 481–485.

Перелом зубовидного отростка II типа вследствие лобового удара: сообщение о случае и биомеханика травмы

**Korres D.S., Babis G.C., Evangelopoulos D.A., et al.** Combined Double Fracture of the Odontoid Process and Fracture of the Atlas // *Eur. J. Orthop. Surg. Traumatol*. 2005. Vol. 15. N 1. P. 34–36.

Сочетание двойного перелома зубовидного отростка и перелома атланта

**Schreiber U., Bence T., Grupp T., et al.** Is a Single Anterolateral Screw-plate Fixation Sufficient for the Treatment of Spinal Fractures in the Thoracolumbar Junction? A Biomechanical in Vitro Investigation // *Eur. Spine J.* 2005. Vol. 14. N 2. P. 197–204.

Достаточна ли переднезадняя фиксация винтом и пластиной для лечения переломов грудопоясничного перехода позвоночника? Биомеханическое экспериментальное исследование

**Gaitanis I.N., Hadjipavlou A.G., Katonis P.G., et al.** Balloon Kyphoplasty for the Treatment of Pathological Vertebral Compressive Fractures // *Eur. Spine J.* 2005. Vol. 14. N 3. P. 250–260.

Баллонная кифопластика при лечении патологических компрессионных переломов позвонков

**Ito S., Ivancic P.C., Pearson A.M., et al.** Cervical Intervertebral Disc Injury During Simulated Frontal Impact // *Eur. Spine J.* 2005. Vol. 14. N 4. P. 356–365.

Повреждение шейного межпозвонкового диска при моделировании лобового удара

**Cornesford M., Alemany M., Olerud C.** Posterior Fixation of Subaxial Cervical Spine Fractures in Patients with Ankylosing Spondylitis // *Eur. Spine J.* 2005. Vol. 14. N 4. P. 401–408.

Задняя фиксация переломов шейного отдела ниже аксиса у пациентов с анкилозирующим спондилоартритом

**Majd M.E., Farley S., Holt R.T.** Preliminary Outcomes and Efficacy of the First 360 Consecutive Kyphoplasties for the Treatment of Painful Osteoporotic Vertebral Compression Fractures // *Spine J.* 2005. Vol. 5. N 3. P. 244–255.

Предварительные результаты и эффективность кифопластики в лечении болезненных остеопорозных компрессионных переломов позвонков: первые 360 последовательных случаев

**Buchowski J.M., Riley L.H.** Epidural Hematoma after Immobilization of a «Hangman's» Fracture: Case Report and Review of the Literature // *Spine J.* 2005. Vol. 5. N 3. P. 332–335.

Эпидуральная гематома после иммобилизации перелома палача: сообщение о случае и обзор литературы

### Деформации позвоночника

**Faro F.D., Marks M.C., Newton P.O., et al.** Perioperative Changes in Pulmonary Function After Anterior Scoliosis Instrumentation: Thoracoscopic Versus Open Approaches // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 9. P. 1058–1063.

Периоперационные изменения легочной функции после вентральной коррекции сколиоза: сравнение торакоскопического и открытого доступов

**Feise R.J., Donaldson S., Crowther E.R., et al.** Construction and Validation of the Scoliosis Quality of Life Index in Adolescent Idiopathic Scoliosis // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 11. P. 1310–1315.

Апробация анкеты «Индекс качества жизни при сколиозе» (модификация SRS-22) в группе пациентов с подростковым идиопатическим сколиозом

**Qiu G., Zhang J., Wang Y., et al.** A New Operative Classification of Idiopathic Scoliosis: A Peking Union Medical College Method // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 12. P. 1419–1426.

Новая хирургическая классификация идиопатического сколиоза: метод Пекинского медицинского колледжа

**Bunnell W.P.** Selective Screening for Scoliosis // *Clin. Orthop. Relat. Res.* 2005. N 434. P. 40–45.

Селективный скрининг сколиоза

**Betz R.R., D'Andrea L. P., Mulcahey M.J., et al.** Vertebral Body Stapling Procedure for the Treatment of Scoliosis in the Growing Child // *Clin. Orthop. Relat. Res.* 2005. N 434. P. 55–60.

Фиксация тел позвонков скобами при лечении сколиоза у детей в период роста

**Grabowski G., Gelb D.E.** Classification and Treatment of Adolescent Idiopathic Scoliosis // *Curr. Opin. Orthop.* 2005. Vol. 16. N 3. P. 158–162.

Классификация и лечение подросткового идиопатического сколиоза

**Birchall D., Hughes D., Gregson B., et al.** Demonstration of Vertebral and Disc Mechanical Torsion in Adolescent Idiopathic Scoliosis Using Three-dimensional MR Imaging // *Eur. Spine J.* 2005. Vol. 14. N 2. P. 123–129.

Демонстрация механической торсии позвонка и диска при подростковом идиопатическом сколиозе с помощью трехмерной МРТ

**Cheung J., Halbertsma J.P.K., Veldhuizen A.G., et al.** A Preliminary Study on Electromyographic Analysis of the Paraspinal Musculature in Idiopathic Scoliosis // *Eur. Spine J.* 2005. Vol. 14. N 2. P. 130–137.

Электромиографическое исследование параспинальной мускулатуры при идиопатическом сколиозе

**Namboothiri S., Kumar R., Menon K.V.** Early Changes in Pulmonary Function Following Thoracotomy for Scoliosis Correction: the Effect of Size of Incision // *Eur. Spine J.* 2005. Vol. 14. N 2. P. 144–148.

Ранние изменения легочной функции после торакотомии для коррекции сколиоза: влияние величины разреза

**Дегенеративные заболевания позвоночника**

**Sakaur, H., Hosono N., Mukai Y., et al.** Long-Term Outcome of Laminoplasty for Cervical Myelopathy Due to Disc Herniation: A Comparative Study of Laminoplasty and Anterior Spinal Fusion // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 7. P. 756–759.

Отдаленный исход ламинопластики по поводу шейной миелопатии, вызванной грыжей диска: сравнительное исследование ламинопластики и переднего спондилодеза

**Hammerberg, K.W.** New Concepts on the Pathogenesis and Classification of Spondylolisthesis // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 6 Suppl. P. S4–S11.

Новые концепции патогенеза и классификации спондилолистеза

**McAfee P.C., DeVine J.G., Chaput C.D., et al.** The Indications for Interbody Fusion Cages in the Treatment of Spondylolisthesis: Analysis of 120 Cases // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 6 Suppl. P. S60–S65.

Показания для межтелового спондилодеза с использованием кейджей при лечении спондилолистеза: анализ 120 случаев

**Sengupta D.K., Herkowitz H.N.** Degenerative Spondylolisthesis: Review of Current Trends and Controversies // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 6 Suppl. P. S71–S81.

Дегенеративный спондилолистез: обзор современных тенденций и разногласий

**Bridwell K.H.** Utilization of Iliac Screws and Structural Interbody Grafting for Revision Spondylolisthesis Surgery // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 6 Suppl. P. S88–S96.

Применение дополнительной фиксации винтами подвздошной кости и структурного межтелового трансплантата при ревизионной операции по поводу спондилолистеза

**Deyo RA., Gray D.T., Kreuter W., et al.** United States Trends in Lumbar Fusion Surgery for Degenerative Conditions // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 12. P. 1441–1445.

Тенденции развития метода поясничного спондилодеза в лечении дегенеративных состояний в США

**Mahmud T., Basu D., Dyson P.H.P.** Crystal Arthropathy of the Lumbar Spine. A Series of Six Cases and a Review of the Literature // *J. Bone Joint Surg. Br*. 2005. Vol. 87. N 4. P. 513–517.

Кристаллическая артропатия поясничного отдела позвоночника

**Aihara T., Ogasawara A., Itadera E., et al.** Intervertebral Disc Degeneration Associated with Lumbosacral Transitional Vertebrae. A Clinical and Anatomical Study // *J. Bone Joint Surg. Br*. 2005. Vol. 87. N 5. P. 687–691.

Дегенерация межпозвонковых дисков в области пояснично-крестцового перехода

**Visuri T., Pihlajamaki, H., Eskelin, M.** Long-term Vertebral Changes Attributable to Postoperative Lumbar Discitis: A Retrospective Study of Six Cases // *Clin. Orthop. Relat. Res*. 2005. N 433. P. 97–105.

Отдаленные изменения позвонков вследствие послеоперационного поясничного дисцитита: ретроспективное исследование шести случаев

**Min J.-H., Kang S.-H., Lee J.-B., et al.** Morphometric Analysis of the Working Zone for Endoscopic Lumbar Discectomy // *J. Spinal Disord. Tech*. 2005. Vol. 18. N 2. P. 132–135.

Морфометрический анализ рабочей зоны для эндоскопической дискэктомии в поясничном отделе

**Khan A.M., Synnot K., Cammisa F.P., et al.** Lumbar Synovial Cysts of the Spine: An Evaluation of Surgical Outcome // *J. Spinal Disord. Tech*. 2005. Vol. 18. N 2. P. 127–131.

Синовиальные кисты поясничного отдела позвоночника: оценка хирургических исходов

**Masui T., Yukawa Y., Nakamura S., et al.** Natural History of Patients with Lumbar Disc Herniation Observed by Magnetic Resonance Imaging for Minimum 7 Years // *J. Spinal Disord. Tech*. 2005. Vol. 18. N 2. P. 121–126.

Естественная динамика развития грыжи поясничного диска, наблюдаемая по данным МРТ минимум семь лет

**Sasai K., Saito T., Ohnari H., et al.** Microsurgical Posterior Herniotomy With En Bloc Laminoplasty: Alternative Method for Treating Cervical Disc Herniation // *J. Spinal Disord. Tech*. 2005. Vol. 18. N 2. P. 171–177.

Микрохирургическое заднее грыжесечение с ламинопластикой единым блоком: альтернативный метод лечения грыжи диска шейного отдела

**Filler A.G., Haynes J., Jordan S.E., et al.** Sciatica of Nondisc Origin and Piriformis Syndrome: Diagnosis by Magnetic Resonance Neurography and Interventional Magnetic Resonance Imaging with Outcome Study of Resulting Treatment // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 2. P. 99–115.

Ишиалгия недискового происхождения и пириформный синдром: диагноз по данным МР-нейрографии и интервенционной МРТ с исследованием исхода лечения

**Shad A., Leach J.C., Teddy P.J., et al.** Use of the Solis Cage and Local Autologous Bone Graft for Anterior Cervical Discectomy and Fusion: Early Technical Experience // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 2. P. 116–122.

Использование кейджа Solis и трансплантата из местной аутокости при переднешейной дискэктомии и спондилодезе

**Thome C., Barth M., Scharf J., et al.** Outcome after Lumbar Sequestrectomy Compared with Microdiscectomy: a Prospective Randomized Study // *J. Neurosurg. Spine.* 2005. Vol. 2. N 3. P. 271–278.

Исход секвестрэктомии в сравнении с микро- дискэктомией: проспективное рандомизированное исследование

**Bertagnoli R., Yue J.J., Pfeiffer F., et al.** Early Results after ProDisc-C Cervical Disc Replacement // *J. Neurosurg. Spine.* 2005. Vol. 2. N 4. P. 403–410.

Ранние результаты замещения шейного диска протезом ProDisc-C

**Wenger M., Markwalder T.M.** A Novel Surgical Treatment of Lumbar Disc Herniation in Patients with Long-standing Degenerative Disc Disease // *J. Neurosurgery: Spine.* 2005. Vol. 2. N 5. P. 515–520. Discussion 513–514.

Новый метод хирургического лечения грыжи поясничного диска у пациентов с застарелым дегенеративным заболеванием диска

**Ikuta K., Arima J., Tanaka T., et al.** Short-term Results of Microendoscopic Posterior Decompression for Lumbar Spinal Stenosis. Technical Note // *J. Neurosurgery: Spine.* 2005. Vol. 2. N 5. P. 624–633.

Краткосрочные результаты микроэндоскопической задней декомпрессии по поводу стеноза спинно-мозгового канала в поясничном отделе

**Halldin K., Zoega B., Nyberg P., et al.** The Effect of Standard Lumbar Discectomy on Segmental Motion: 5-year Follow-up Using Radiostereometry // *Int. Orthop.* 2005. Vol. 29. N 2. P. 83–87.

Влияние стандартной поясничной дискэктомии на сегментарную подвижность: наблюдение в течение пяти лет с использованием рентгеностереометрии

**Kurtz S.M., Pelozo J., Siskey R., et al.** Analysis of a Retrieved Polyethylene Total Disc Replacement Component // *Spine J.* 2005. Vol. 5. N 3. P. 344–350.

Анализ удаленного полиэтиленового компонента замещенного межпозвонкового диска

**Toyoda K., Taguchi T., Kaneko K., et al.** High-grade L5 Spondylolisthesis Associated with Dural Ectasia in Neurofibromatosis // *J. Orthop. Sci.* 2005. Vol. 10. N 2. P. 233–236.

Выраженный спондилолистез L5 позвонка, связанный с дуральной эктазией при нейрофиброматозе

**Matsudaira K., Yamazaki T., Seichi A., et al.** Spinal Stenosis in Grade I Degenerative Lumbar Spondylolisthesis: a Comparative Study of Outcomes Following Laminoplasty and Laminectomy with Instrumented Spinal Fusion // *J. Orthop. Sci.* 2005. Vol. 10. N 3. P. 270–276.

Стеноз позвоночного канала при дегенеративном поясничном спондилолистезе первой степени: сравнительное исследование исходов после ламинопластики и ламинэктомии со спондилодезом

### Биомеханика

**Rohlmann A., Zander T., Bergmann G.** Effect of Total Disc Replacement with ProDisc on Intersegmental Rotation of the Lumbar Spine // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 7. P. 738–743.

Влияние тотального замещения диска протезом ProDisc на межсегментарную ротацию в поясничном отделе позвоночника

**Duggal N., Chamberlain R.H., Park S.C., et al.** Unilateral Cervical Facet Dislocation: Biomechanics of Fixation // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 7. P. E164–E168.

Односторонний вывих фасеточного сустава в шейном отделе: биомеханика фиксации

**DalCanto R.A., Lieberman I., Inceoglu S., et al.** Biomechanical Comparison of Transarticular Facet Screws to Lateral Mass Plates in Two-Level Instrumentations of the Cervical Spine // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 8. P. 897–892.

Биомеханическое сравнение трансартикулярных фасеточных винтов с латеральными пластинами при наложении инструментария на двух уровнях шейного отдела

**Bozkus H., Ames C.P., Chamberlain R.H., et al.** Biomechanical Analysis of Rigid Stabilization Techniques for Three-Column Injury in the Lower Cervical Spine // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 8. P. 915–922.

Биомеханический анализ методов жесткой фиксации при травме трех колонн нижнешейного отдела позвоночника

**Ames C.P., Crawford, N.R., Chamberlain R.H., et al.** Biomechanical Analysis of a Resorbable Anterior Cervical Graft Containment Plate // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 9. P. 1031–1038.

Биомеханический анализ рассасывающейся переднешейной пластины для ограничения смещения трансплантата

**Keller T.S., Kosmopoulos V., Lieberman, I.H.** Vertebroplasty and Kyphoplasty Affect Vertebral Motion Segment Stiffness and Stress Distributions: A Microstructural Finite-Element Study // *Spine.* 2005. Vol. 30. N 11. P. 1258–1265.

Вертебропластика и кифопластика влияют на жесткость двигательных сегментов и на распределение нагрузки: микроструктурное исследование с конечно-элементной моделью

**Kimura S., Hesselink J.R., Garfin S.R., et al.** Axial Load-dependent Cervical Spinal Alterations During Simulated Upright Posture: a Comparison of Healthy Controls and Patients with Cervical Degenerative Disease // *J. Neurosurg. Spine.* 2005. Vol. 2. N 2. P. 137–144.



Осевые изменения в шейном отделе позвоночника в зависимости от нагрузки при моделировании вертикального положения: сравнение пациентов с шейным остеохондрозом с контрольными здоровыми пациентами

**Hott J.S., Lynch J.J., Chamberlain R.H., et al.** Biomechanical Comparison of C<sub>1–2</sub> Posterior Fixation Techniques // J. Neurosurg. Spine. 2005. Vol. 2. N 2. P. 175–181.

Биомеханическое сравнение методов задней фиксации первого и второго шейных позвонков

**Ames C.P., Crawford N.R., Chamberlain R.H., et al.** Biomechanical Evaluation of a Bioresorbable Odontoid Screw // J. Neurosurg. Spine. 2005. Vol. 2. N 2. P. 182–187. Биомеханическая оценка биорассасывающегося винта для зубовидного отростка

**Lehmann W., Briem D., Blauth M., et al.** Biomechanical Comparison of Anterior Cervical Spine Locked and Unlocked Plate-fixation Systems // Eur. Spine J. 2005. Vol. 14. N 3. P. 243–249.

Биомеханическое сравнение жесткой и динамической систем переднешейной фиксации пластиной

**Ivancic P.C., Panjabi M.M., Ito S., et al.** Biofidelic Whole Cervical Spine Model with Muscle Force Replication for Whiplash Simulation // Eur. Spine J. 2005. Vol. 14. N 4. P. 346–355.

Динамическая модель всего шейного отдела позвоночника с воспроизведением мышечных усилий для моделирования хлыстовой травмы

### Диагностика

**Togawa D., Lieberman I.H., Bauer T.W., et al.** Histological Evaluation of Biopsies Obtained From Vertebral Compression Fractures: Unsuspected Myeloma and Osteomalacia // Spine. 2005. Vol. 30. N 7. P. 781–786.

Гистологический анализ биопсии области компрессионного перелома позвонка: присутствие непрогнозируемых миеломы и остеомалиции

**Meves R., Avanzi O.** Correlation Between Neurological Deficit and Spinal Canal Compromise in 198 Patients with Thoracolumbar and Lumbar Fractures // Spine. 2005. Vol. 30. N 7. P. 787–791.

Корреляция между неврологическим дефицитом и сужением спинно-мозгового канала у 198 пациентов с грудно-поясничными и поясничными переломами

**Dziurzynsk K., Anderson P.A., Bean D.B., et al.** A Blinded Assessment of Radiographic Criteria for Atlanto-occipital Dislocation // Spine. 2005. Vol. 30. N 12. P. 1427–1432.

Оценка слепым методом рентгенографических показателей атлантозатылочного вывиха

**Kuklo T., Potter B., Lenke L.G.** Vertebral Rotation and Thoracic Torsion in Adolescent Idiopathic Scoliosis: What Is the Best Radiographic Correlate? // J. Spinal Disord. Tech. 2005. Vol. 18. N 2. P. 139–147.

Ротация позвонков и торсия грудного отдела при подростковом идиопатическом сколиозе: оценка рентгенографических коррелятов

**Kuklo T., Potter B., O'Brien M.F., et al.** Reliability Analysis for Digital Adolescent Idiopathic Scoliosis Measurements // J. Spinal Disord. Tech. 2005. Vol. 18. N 2. P. 152–159.

Анализ достоверности цифровых измерений подросткового идиопатического сколиоза

**Joseffer S.S., Cooper P.R.** Modern imaging of spinal tuberculosis // J. Neurosurg. Spine. 2005. Vol. 2. N 2. P. 145–150.

Современные методы визуализации туберкулеза позвоночника

### Хирургические методы

**Shim C.S., Lee S.-H., Jung B., et al.** Fluoroscopically Assisted Percutaneous Translaminar Facet Screw Fixation Following Anterior Lumbar Interbody Fusion: Technical Report // Spine. 2005. Vol. 30. N 7. P. 838–843.

Чрескожная трансламинарная винтовая фиксация фасеточного сустава с применением флюороскопии после переднепоясничного межтелового спондилодеза: технический отчет

**Yoshimoto H., Nagashima K., Sato S., et al.** A Prospective Evaluation of Anesthesia for Posterior Lumbar Spine Fusion: The Effectiveness of Preoperative Epidural Anesthesia With Morphine // Spine. 2005. Vol. 30. N 8. P. 863–869.

Проспективная оценка анестезии при заднепоясничном спондилодезе: эффективность предоперационной эпидуральной анестезии морфином

**Mao G.-P., Zhao J.-N., Wang Y.-R., et al.** Design of Cervical Pedicle Locator and Three-Dimensional Location of Cervical Pedicle // Spine. 2005. Vol. 30. N 9. P. 1045–1050.

Трехмерная локализация ножки дужки шейного позвонка для размещения винтов

**Neo M., Sakamoto T., Fujibayashi S., et al.** A Safe Screw Trajectory for Atlantoaxial Transarticular Fixation Achieved Using an Aiming Device // Spine. 2005. Vol. 30. N 9. P. E236–E242. Безопасная траектория введения винта для атланто-аксиальной трансартикулярной фиксации с использованием навигационного устройства

**Isaacs R.E., Podichetty V.K., Sandhu F.A., et al.** Thoracic Microendoscopic Discectomy: A Human Cadaver Study // Spine. 2005. Vol. 30. N 10. P. 1226–1231.

Микроэндоскопическая дискэктомия в грудном отделе

**Fuchs P.D., Lindsey D.P., Hsu K.Y., et al.** The Use of an Interspinous Implant in Conjunction With a Graded Facetectomy Procedure // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 11. P. 1266–1272.

Установка имплантата в межостистое пространство в дополнение фасетэктомии

**Mulpuri K., LeBlanc J.G., Reilly C.W., et al.** Sternal Split Approach to the Cervicothoracic Junction in Children // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 11. P. E305–E310.

Трансстеральный доступ к шейно-грудному переходу позвоночника у детей

**Zucherman J.F., Hsu K.Y., Hartjen C.A., et al.** A Multicenter, Prospective, Randomized Trial Evaluating the X STOP Interspinous Process Decompression System for the Treatment of Neurogenic Intermittent Claudication: Two-Year Follow-Up Results // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 12. P. 1351–1358.

Многоцентровая проспективная рандомизированная оценка системы декомпрессии X STOP для лечения нейрогенной перемежающейся хромоты

**Daubs M.D.** Early Failures Following Cervical Corpectomy Reconstruction With Titanium Mesh Cages and Anterior Plating // *Spine*. 2005. Vol. 30. N 12. P. 1402–1406.

Случаи ранней несостоятельности шейной корпектомии с реконструкцией титановым сетчатым кейджем и передней пластиной

**Lafuente J., Casey A.T.H., Petzold A., et al.** The Bryan cervical disc prosthesis as an alternative to arthrodesis in the treatment of cervical spondylosis. 46 consecutive cases // *J. Bone Joint Surg. Br.* 2005. Vol. 87. N 4. P. 508–512.

Протез шейного межпозвонкового диска «Брайан» как альтернатива спондилодезу при лечении шейного спондилеза

**Al-Sayyad M.J., Crawford A.H., Wolf R.K.** Video-Assisted Thoracoscopic Surgery: The Cincinnati Experience // *Clin. Orthop. Relat. Res.* 2005. N 434. P. 61–70.

Торакоскопия с видеонавигацией: опыт Цинциннати

**Deinsberger R., Regatschni R., Ungersbock K.** Intraoperative Evaluation of Implants in Anterior Cervical Spine Surgery by Three-Dimensional Fluoroscopy // *J. Spinal Disord. Tech.* 2005. Vol. 18. N 3. P. 216–218.

Интраоперационная оценка размещения имплантатов при оперировании шейного отдела из переднего доступа с помощью трехмерной флюороскопии

**Grohs J.G., Matzner M., Trieb K., et al.** Minimal Invasive Stabilization of Osteoporotic Vertebral Fractures: A Prospective Nonrandomized Comparison of Vertebroplasty and Balloon Kyphoplasty // *J. Spinal Disord. Tech.* 2005. Vol. 18. N 3. P. 238–242.

Минимально-инвазивная фиксация остеопорозных переломов позвонков: проспективное нерандомизированное сравнение вертебропластики и баллонной кифопластики

**Linville D.A., Dmitriev A.E.** Lumbosacral Fixation: an Update // *Curr. Opin. Orthop.* 2005. Vol. 16. N 3. P. 137–143.

Пояснично-крестцовая фиксация: модификация метода

**Mohr R.A., Brodke D.S.** Fixed Versus Dynamic Cervical Plates: How to Choose the Proper Plate // *Curr. Opin. Orthop.* 2005. Vol. 16. N 3. P. 194–199.

Сравнение жесткой и динамической фиксации шейными пластинами: как сделать правильный выбор

**Gluf W.M., Schmidt M.H., Apfelbaum R.I.** Atlantoaxial Transarticular Screw Fixation: a Review of Surgical Indications, Fusion Rate, Complications, and Lessons Learned in 191 Adult Patients // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 2. P. 155–163.

Атлантаксиальная трансартикулярная винтовая фиксация: обзор хирургических показаний, степени спондилодеза, осложнений и полученного опыта при лечении 191 взрослого пациента

**Husain M., Jha D.K., Agrawal S., et al.** Conical Working Tube: a Special Device for Endoscopic Surgery of Herniated Lumbar Discs // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 3. P. 265–270.

Коническая трубка: инструмент для эндоскопической хирургии грыжи поясничного диска

**Wenger M., Sapio N., Markwalder T.M.** Long-term Outcome in 132 Consecutive Patients after Posterior Internal Fixation and Fusion for Grade I and II Isthmic Spondylolisthesis // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 3. P. 289–297.

Отдаленный исход задней внутренней фиксации и спондилодеза по поводу истмического спондилолистеза I и II степени у 132 последовательных больных

**Chen J.F., Wu C.T., Lee S.C., et al.** Posterior Atlantoaxial Transpedicular Screw and Plate Fixation. Technical Note // *J. Neurosurg. Spine*. 2005. Vol. 2. N 3. P. 386–392.

Задняя атлантаксиальная транспедикулярная фиксация винтом и пластиной

**Boakye M., Mummaneni P.V., Garrett M., et al.** Anterior Cervical Discectomy and Fusion Involving a Polyetheretherketone Spacer and Bone Morphogenetic Protein // *J. Neurosurgery: Spine*. 2005. Vol. 2. N 5. P. 521–525.

Переднешейная дискэктомия и спондилодез с применением полиэфирэфиркетонных имплантатов, насыщенных костным морфогенетическим белком

**Holman P.J., Suki D., McCutcheon I., et al.** Surgical Management of Metastatic Disease of the Lumbar Spine: Experience with 139 Patients // *J. Neurosurgery: Spine*. 2005. Vol. 2. N 5. P. 550–563.

Хирургическое лечение метастаз в поясничном отделе: опыт лечения 139 пациентов

**Tannoury T., Crowl A.C., Battaglia T.C., et al.** An Anatomical Study Comparing Standard Fluoroscopy and Virtual Fluoroscopy for the Placement of C<sub>1–2</sub> Transarticular Screws // J. Neurosurgery: Spine. 2005. Vol. 2. N 5. P. 584–588.

Анатомическое исследование по сравнению стандартной и виртуальной флюороскопии при размещении трансартикулярных винтов на уровне C<sub>1–2</sub> позвонков

**Grob D., Daehn S., Mannion A.F.** Titanium Mesh Cages (TMC) in Spine Surgery // Eur. Spine J. 2005. Vol. 14. N 3. P. 211–221. Титановые сетчатые кейджи (TMC) в хирургии позвоночника

**Bezer M., Yildirim Y., Erol B., et al.** Absorbable Self-reinforced Polylactide (SR-PLLA) Rods vs Rigid Rods (K-wire) in Spinal Fusion: an Experimental Study in Rabbits // Eur. Spine J. 2005. Vol. 14. N 3. P. 227–233.

Экспериментальное сравнение саморассасывающихся и жестких стрежней для спондилодеза

#### Осложнения

**Ogilvie J.W.** Complications in Spondylolisthesis Surgery // Spine. 2005. Vol. 30. N 6 Suppl. P. S97–S101.

Осложнения при операциях по поводу спондилолистеза

**Fang A., Hu S.S., Endres N., et al.** Risk Factors for Infection After Spinal Surgery // Spine. 2005. Vol. 30. N 12. P. 1460–1465.

Факторы риска развития инфекции после операции на позвоночнике

**Milbrandt T.** Identifying, Preventing, and Managing Neurological Complications in Scoliosis Surgery // Curr. Opin. Orthop. 2005. Vol. 16. N 3. P. 144–147.

Идентификация, профилактика и лечение неврологических осложнений при хирургической коррекции сколиоза

**Freedman B.A., Potter B.K., Kuklo T.R.** Managing Neurologic Complications in Cervical Spine Surgery // Curr. Opin. Orthop. 2005. Vol. 16. N 3. P. 169–177.

Лечение неврологических осложнений в хирургии шейного отдела позвоночника

**Bono C.M., Min W.** Avoiding Complications in Patients with Ankylosing Spondylitis Undergoing Spine Surgery // Curr. Opin. Orthop. 2005. Vol. 16. N 3. P. 178–183.

Предотвращение послеоперационных осложнений у пациентов с анкилозирующим спондилитом

**Jung A., Schramm J., Lehnerdt K., et al.** Recurrent Laryngeal Nerve Palsy During Anterior Cervical Spine surgery: a Prospective Study // J. Neurosurg. Spine. 2005. Vol. 2. N 2. P. 123–127.

Рецидивирующий ларингеальный паралич во время оперирования переднешейного отдела позвоночника: проспективное исследование